



UDW – The Homecare Providers Union

Affiliated with AFSCME, AFL-CIO
909 15th Street, Suite 6, Modesto, CA 95354

Tel. 209/526-5274 Toll Free 866/307-7271 www.udwa.org

UNA CARTA DE BIENVENIDOS PARA LOS NUEVOS TRABAJADORES DOMESTICOS DE IHSS DEL CONDADO DE STANISLAUS

United Domestic Workers of America a representado trabajadores domésticos de IHSS en California desde 1980 y el Condado de Stanislaus desde 2003 cuando UDW gano reconocimiento por la mayoría de los trabajadores. Su unión, UDW, representa solamente trabajadores domésticos de IHSS en California.

Su contrato, negociado en 2007, por una junta de negociadores constituido de Trabajadores Domésticos, negociaron el contrato del periodo de Octubre 2007 hasta Septiembre 2010. Lo siguiente refleja el contrato:

SUELDO

\$8.84 el primero de Octubre 2007 \$9.11 el primero de Octubre 2008
\$9.38 el primero de Octubre 2009

SEGURO MEDICO

PROTECION DE QUEJAS Y MANEJAMIENTO DE DERECHOS DE LABOUR

Incluso con este paquete esta un sumario del contrato, información sobre el programa de AFSCME Advantage para los que son miembros de la unión, y una explicación de las cuotas y tarifas. También incluso esta una tarjeta de autorización para hacer miembro y un sobre pre pagado.

HACIENDO MIEMBRO DE LA UNION NO CUESTA MAS QUE HACER UN PAGADOR DE TARIFA

Esta es su oportunidad de juntarse como miembro de la unión y recibir los beneficios de un miembro de la unión. Como miembro, será elegible para beneficios de "miembros solamente" como AFSCME Advantage, servicios de emergencia financia y comida (en ciertos condados); usted tiene el derecho de correr por un puesto en oficina, votar en contratos, referéndum y elecciones de la unión y servir en un comité. Mas importante es que usted se una con las voces de miles de otros Trabajadores Domésticos que luchan por el respeto por el trabajo que hacen y por el derecho de sus clientes.

Sinceramente,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Laura M Reyes'.

Laura M Reyes
Presidente

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Roxann Chakos'.

Roxann Chakos
Presidente del Condado de Stanislaus

**AUMENTOS DE SUELDO DEL CONDADO DE STANISLAUS, CUOTAS Y TARIFAS DE
LA UNION, SEGURO MEDICO,
DENTAL Y VISION**

SUELDOS

Sueldo empezando desde el primero de Octubre, 2007	\$8.84 Por Hora
Aumento de Sueldo desde el primero de Octubre, 2008	\$9.11 Por Hora
Aumento de Sueldo desde el primero de Octubre, 2009	\$9.38 Por Hora

CUOTAS Y TARIFAS

Todos los Trabajadores Domésticos de IHSS, aunque se una con la unión o no, esta requerido pagar las cuotas y/o tarifas de la unión. Cuotas de Iniciación son \$25.00 deducido como \$12.50 por mes.

La siguiente tabla le informará las deducciones por mes de las cuotas de la unión. Su cheque le enseñara las deducciones separadamente. Deducciones se las quitan en el primer cheque de cada mes.

Acuérdese, todas las cuotas son basadas en horas pagadas en el mes y no en horas trabajadas

Horas Pagadas en un Mes	Cuotas de la Unión Mensuales
1 - 25	\$10.30
26 - 51	\$15.90
52 - 86	\$21.80
87 - 149	\$29.50
150 - 283 +	\$40.70

SEGURO MEDICO Y DENTAL

Todos los Trabajadores Domésticos de IHSS que trabajan el mínimo de 75 horas por mes por tres meses consecutivos serán elegibles para seguro medico con una prima de \$20.00 por mes. Los fondos para el seguro medico son limitados, por eso los pueden poner en una lista de espera. Usted recibirá información sobre el seguro departe de la Autoridad Publica.

DEPÓSITO DIRECTO

Su Unión trabajó más de cinco años para pasar una proposición para permitir a proveedores del cuidado en casa el uso del depósito directo para controles de nómina – esperamos que usted lo use por que esto acelera su paga y usted no tendrá que preocuparse de controles perdidos o robados. Usted es elegible después de 90 días del empleo y tiene una cuenta bancaria. Llamea su Autoridad Pública para más información.

LLENE SU TARJETA DE MEMBRESIA PARA LA UNION AHORA
Su apoyo es necesitado para proteger lo que tiene y para negociar en el futuro para mejores sueldos y beneficios.
Cuando negociemos nuestro próximo contrato, necesitamos apoyo fuerte departe de la membresía y participación para ganar mejoramientos